

Ročník 1969

Zbierka zákonov

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Čiastka 52

Vydaná 30. decembra 1969

Cena Kčs 1,90

OBSAH:

177. Zákon Slovenskej národnej rady o štátnom rozpočte Slovenskej socialistickej republiky na rok 1970.
178. Zákon Slovenskej národnej rady o podnikových daniach a príspevku na sociálne zabezpečenie.
179. Zákon Slovenskej národnej rady o štátnom fonde na zúrodnenie pôdy.
180. Nariadenie vlády Slovenskej socialistickej republiky o kultúrnych fondoch, o príspevkoch prijemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov kultúrnym fondom, o príspevkoch za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel a o príspevkoch používateľov diel.
181. Nariadenie vlády Slovenskej socialistickej republiky o ochrane pred povodňami.

177

ZÁKON

Slovenskej národnej rady

z 22. decembra 1969

**o štátnom rozpočte Slovenskej socialistickej republiky
na rok 1970**

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

§ 2

§ 1

Schválenie výšky štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky

Celkové príjmy štátneho rozpočtu na rok 1970 sa určujú sumou 45 775 783 000 Kčs

celkové výdavky štátneho rozpočtu sumou 45 775 783 000 Kčs

V štátnom rozpočte Slovenskej socialistickej republiky sú obsiahnuté rozpočty národných výborov súhrnným finančným vzťahom k štátnemu rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky (dotáciami zo štátneho rozpočtu) vo výške 5 083 607 000 Kčs, subvenciami poskytovanými zo štátneho rozpočtu do rozpočtov národných výborov vo výške 5 378 730 000 Kčs.

Spinomocnenie vlády

Slovenskej socialistickej republiky

Vláda Slovenskej socialistickej republiky sa spinomocňuje:

- znižiť v priebehu roku 1970 rozpočtové výdavky ministerstiev a ostatných ústredných orgánov, dotácie a subvencie pre národné výbory, ak si to vyžiada zabezpečenie pokladničnej rovnováhy štátneho hospodárenia;
- upraviť v priebehu roku 1970 finančné vzťahy medzi ústredným rozpočtom a rozpočtami národných výborov, keď sa v dôsledku jej opatrení zmenia podmienky, za ktorých bol súhrnný finančný vzťah a účelové subvencie určené;
- premietnuť do štátneho rozpočtu finančné dôsledky vyplývajúce z organizačných zmien a delimitácií, ktoré majú dosah na vzťah k štátnemu rozpočtu federácie.

§ 3

Splnomocnenie ministra financií

Minister financií sa splnomocňuje, aby obstarával finančné prostriedky prechodnými pôžičkami na krytie schodku štátneho rozpočtu republiky na príslušný rok, ak schodok vyplýva z časovej nezhody medzi príjmami a výdavkami rozpočtu; prechodné pôžičky treba zásadne splatiť do konca

rozpočtového roku, a keď to nie je možné, treba spôsob ich úhrady navrhnúť Slovenskej národnej rade najneskôr pri schvaľovaní štátneho záverečného účtu za rozpočtový rok, v ktorom bola prechodná pôžička uzavretá.

§ 4

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

Klokoč v. r.

Colotka v. r.

Príloha zákona SNR č. 177/1969 Zb.

**Celkový prehľad
štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky
na rok 1970**

Pr í j m y	(v tis. Kčs)
Príjmy zo socialistického hospodárstva	26 501 211
Dane, dávky a poplatky od obyvateľstva	3 133 000
Ostatné príjmy	761 572
Dotácie a subvencie zo štátneho rozpočtu federácie	15 380 000
Spolu	45 775 783
<hr/>	
V ý d a v k y	(v tis. Kčs)
Hospodárstvo	17 931 899
Kultúrne a sociálne opatrenia	15 993 004
Obrana a bezpečnosť	794 479
Správa	594 064
Dotácie a subvencie národným výborom	10 462 337
Spolu	45 775 783

178

ZÁKON

Slovenskej národnej rady

z 22. decembra 1969

o podnikových daniach a príspevku na sociálne zabezpečenie

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

§ 1

Úvodné ustanovenie

Týmto zákonom sa upravujú v rámci zákona Federálneho zhromaždenia Československej socialistickej republiky č. 133/1969 Zb., ktorým sa určujú zásady pre zákony národných rád o podnikových daniach a príspevku na sociálne zabezpečenie,

- a) podnikové dane, ktorými sú daň zo zisku, daň z majetku a daň z objemu miezd;
- b) príspevok na sociálne zabezpečenie.

§ 2

Daňovníci

(1) Daňovníkmi dane zo zisku a dane z majetku sú:

- a) štátne hospodárske organizácie, ktorých objem výkonov priemyselnej alebo stavebnej činnosti, prípadne súhrn objemov týchto činností presahuje polovicu celkových výkonov;
- b) odborové (generálne) riaditeľstvá, ak aspoň polovica podriadených organizácií podlieha zdaneniu podľa písm. a);
- c) organizácie zahraničného obchodu;
- d) tuzemské účastinné spoločnosti;
- e) organizácie, ktoré vznikli na základe zmluvy o združení,* ak aspoň polovica ich zakladateľov sú organizácie uvedené pod písm. a) až d).

(2) Daňovníkmi dane z objemu miezd sú všetky štátne hospodárske organizácie, organizácie zahraničného obchodu, tuzemské účastinné spoločnosti, organizácie uvedené v ods. 1 písm. e) a organizácie podliehajúce dôchodkovej dani** zaoberajúce sa prevažne obchodnou činnosťou.

(3) Daňovníkmi podnikových daní nie sú organizácie, ktoré sa zdaňujú dôchodkovou daňou,**)

ak ustanovenie ods. 2 neurčuje inak, poľnohospodárskou daňou***) a organizácie, pre ktoré bol podľa doterajších predpisov†) ku dňu účinnosti tohto zákona určený osobitný vzťah k štátnemu rozpočtu. Daní zo zisku a daní z majetku nepodliehajú organizácie Ústrednej správy železníc a štátne poľnohospodárske organizácie s výnimkou poľnohospodárskych stavebných organizácií.

Prvá časť

DAŇ ZO ZISKU

§ 3

Predmet dane

(1) Daní zo zisku podliehajú príjmy vyplývajúce z celej činnosti daňovníka.

(2) U daňovníkov, ktorí majú sídlo v tuzemsku, nepodliehajú daní zo zisku príjmi zo zdrojov v cudzine, ak preukážu, že boli zdanené obdobnou daňou v cudzine.

§ 4

Základ dane

(1) Základom dane je bilančný zisk zo všetkej činnosti daňovníka a z hospodárenia so všetkým majetkom, vykazaný v riadne vedenom účtovníctve zvýšený o položky, ktoré treba pripočítať (ďalej len „pripočítateľné položky“) a znížený o položky, ktoré sa odpočítajú (ďalej len „odpočítateľné položky“).

(2) Bilančný zisk tvoria tržby z výrobných činností, odovzdania výrobkov, prác a služieb, aktivovanie investícií, aktivovanie materiálu, tržby z nevýrobných činností, ostatné výnosy, ako i cenové prirážky (zrážky) a dotácie zvyšujúce tržby, zmeny stavu zásob a zostatkov časového rozlíšenia po odpočítaní položiek skrácujúcich tržby a výnosy (nákupnej ceny predaných zásob, dane z obratu, tržieb z predaných základných prostriedkov a pod.) a celkových nákladov vrátane finančných nákladov a povinných odvodov do štátnych

*) § 85 ods. 6 vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva.

***) Zákon č. 159/1968 Zb. o dôchodkovej dani.

***). Druhá časť zákona č. 112/1966 Zb. o poľnohospodárskej dani.

†) § 68 vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva.

fondov (odvod do fondu ochrany ovzdušia, do cestného fondu a pod.).

[³] Za dotácie zvyšujúce tržby sa považujú dotácie a intervencie k cenám. Súčasťou tržieb sú aj dotácie, intervencie a príspevky poskytnuté na základe faktúr.

[⁴] Podrobnú náplň jednotlivých zložiek tvorby zisku podľa ods. 2 určia predpisy o účtovníctve.

§ 5

Pripočítateľné položky

Pripočítateľnými položkami k zisku sú:

- a) položky účtované v nákladoch daňovníka
 1. príspevky, ak k ich úhrade nie je daňovník povinný podľa právnych predpisov, subvencie, dary a iné bezodplatné venovania;
 2. tvorba, prípadne zmena stavu rezerv, nezodpovedajúca právnym predpisom;
 3. výdavky spojené s reprezentáciou a pohostinstvom, v organizáciách zahraničného obchodu len výdavky prevyšujúce schválený limit;
 4. položky, zahrnutím ktorých do nákladov bol v rozpore s právnymi predpismi skrátený bilančný zisk;
- b) vratky dane z majetku a neuhradená strata zo závodného stravovania;
- c) sumy prijaté v rámci znovurozdelenia prostriedkov v uhoľnom priemysle v dôsledku rozdielnych prírodných a polohových podmienok.

§ 6

Odpočítateľné položky

[¹] Odpočítateľnými položkami od zisku sú tieto položky, ak sa podľa právnych predpisov neúčtujú do nákladov, resp. na ťarchu tvorby zisku daňovníka;

- a) zaplatená daň z majetku;
- b) zaplatená daň z pozemkov;*]
- c) zaplatené náhrady za dočasné odňatie poľnohospodárskej pôdy v geológii;
- d) príspevok do fondu technického rozvoja utvoreného na odborovom riaditeľstve;
- e) príspevok do fondu škôd a náhrad v baníctve;
- f) príspevok do fondu geologických prác určený osobitnými predpismi.

[²] Odpočítateľnými položkami sú ďalej:

- a) účelové vývozné prémie, ak sú zahrnuté v zisku;
- b) zisk zo závodného stravovania;
- c) prijaté sumy, ktoré už boli zdanené u iného daňovníka;
- d) príspevok na podnikovú bytovú výstavbu do výšky 50 % rozpočtovej ceny podľa skutočnej realizácie výstavby v bežnom roku;

- e) sumy poskytnuté v rámci znovurozdelenia prostriedkov v uhoľnom priemysle v dôsledku rozdielnych prírodných a polohových podmienok.

§ 7

Sadzba dane

Sadzba dane zo zisku je 65 % zo základu dane (§ 4); v tých peňažných ústavoch, ktoré sú účastinnými spoločnosťami a majú utvorený všeobecný rezervný fond vo výške určenej stanovami, sadzba dane zo zisku je 85 %.

Druhá časť

DAŇ Z MAJETKU

§ 8

Predmet dane

Predmetom dane z majetku je majetok daňovníka.

Základ dane

§ 9

[¹] Základ dane z majetku tvorí majetok daňovníka:

- a) pri základných prostriedkoch a nedokončených investíciách stav fondu základných prostriedkov a investícií a stav fondu výstavby;
- b) pri obežných prostriedkoch stav obrátového fondu a stav všetkých podnikových fondov okrem fondu kultúrnych a sociálnych potrieb, fondu technického rozvoja, fondu škôd a náhrad v baníctve a fondu geologických prác, ak príspevok do tohto fondu je odpočítateľnou položkou pri dani zo zisku [§ 6 ods. 1 písm. f)]; v tuzemských účastinných spoločnostiach tiež účastinný kapitál;
- c) nerozdelený zisk.

[²] Z majetku daňovníka sa odpočítajú:

- a) zostatková cena
 1. základných prostriedkov slúžiacich ako samostatné zariadenia**] prevažne bytovým, zdravotníckym, rehabilitačným, výchovným, kultúrnym a telovýchovným účelom, na rekreáciu vlastných zamestnancov (vrátane pionierskej rekreácie ROH) alebo na závodné stravovanie a ubytovanie;
 2. samostatných základných prostriedkov slúžiacich výlučne na zlepšenie čistoty vody a ovzdušia, na zaistenie bezpečnosti alebo na ochranu zdravia pracujúcich;
 3. základných prostriedkov slúžiacich výlučne na účely civilnej obrany a na zvláštne úlohy;
 4. základných prostriedkov v konzervácii, určených na zvláštne úlohy;
 5. cestných komunikácií s verejnou prevádzkou;
 6. základných prostriedkov odovzdaných do dočasného užívania a použitých na účely uvedené pod číslom 1 až 3.

*] Zákon č. 112/1968 Zb. o poľnohospodárskej dani.

**] T. j. zariadenia evidované v účtovníctve ako samostatné inventárne predmety.

Zostatková cena základných prostriedkov uvedených pod číslom 1 až 6 sa odpočíta z majetku daňovníka len vo výške krytej fondom základných prostriedkov a investícií;

- b) prostriedky fondov, ktoré sú na základe rozhodnutia vlády uložené na osobitných účtoch a viazané (napr. minimálna výška rezervného fondu);
- c) cena zásob materiálu civilnej obrany a ďalej zásob na zvláštne úlohy, ktorých skladovanie bolo daňovníkovi osobitne uložené, ak sú kryté niektorým z podnikových fondov;
- d) neuhradená strata;
- e) cena pozemkov, ak je zahrnutá do základných prostriedkov.

§ 10

Pre určenie daňovej povinnosti je rozhodný priemerný stav majetku v zdaňovacom období.

§ 11

Ak má daňovník majetok v cudzine, môže si od dane z majetku odpočítať sumu obdobnej dane pripadajúcej na tento majetok zaplatenú v cudzine.

§ 12

Sadzba dane

Sadzba dane z majetku je 5 % zo základu dane.

Tretia časť**DAŇ Z OBJEMU MIEZD**

§ 13

Predmet dane

Dani z objemu miezd podliehajú u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 2 mzdy, ostatné osobné výdavky a podiely na hospodárskom výsledku.

§ 14

Základ dane

Základom dane z objemu miezd je objem všetkých v bežnom roku zúčtovaných miezd vrátane ostatných osobných výdavkov a výplatených podielov na hospodárskom výsledku.

§ 15

Sadzba dane

(1) Sadzba dane z objemu miezd je:

miezd oproti predchádzajúcemu roku v %	sadzba dane v % z objemu miezd
od 0 do 3	0,5a
nad 3 do 5	1,5 + 1 a
nad 5 do 7	3,5 + 1,5a
nad 7 do 10	6,5 + 3 a
nad 10	15,5 + 6 a

*) Paragraf 40 ods. 1 písm. a) a b) vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva.

**) Paragraf 24 ods. 2 písm. f) vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva.

pričom činiteľ „a“ sa rovná percentu prírastku priemerných miezd presahujúcemu dolnú hranicu príslušného daňového pásma s presnosťou na stotiny.

[2] Priemernou mzdou bežného roku sa rozumie podiel pripadajúci na jedného pracovníka vypočítaný z objemu miezd (§ 14) zníženého o mzdy vyplatené učňom a skutočného priemerného počtu pracovníkov v bežnom roku. Priemerná mzda predchádzajúceho roka sa určí tak, aby sa zachovala metodická a organizačná porovnateľnosť s bežným rokom.

Štvrtá časť**PRÍSPEVOK NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE**

§ 16

Daňovníci dane zo zisku a dane z majetku odvádzajú do štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky príspevok na sociálne zabezpečenie vo výške 25 % z objemu v bežnom roku zúčtovaných miezd a ostatných osobných výdavkov a vyplatených podielov na hospodárskom výsledku. Príspevok na sociálne zabezpečenie je súčasťou nákladov daňovníkov.

Piata časť**PRECHODNÉ USTANOVENIA**

§ 17

Sumu vo výške zľavy z odvodu zo základných prostriedkov poskytnutú alebo prisľúbenú v súvislosti s povolením dotácie na rozvoj menej rozvinutých oblastí,*) možno až do ukončenia stanovenej lehoty odpočítať od dane z majetku, ak základný prostriedok slúži účelu, s ktorým bolo spojené poskytnutie dotácie.

§ 18

Do konca roku 1970 sa od základu dane z majetku odpočíta časť ceny základných prostriedkov, ktorá bola v roku 1966 (v experimentujúcich organizáciách i v roku 1965) uhradená do výšky prídelu z hrubého dôchodku alebo zo zisku, prípadne z investičného úveru, ktorý bol splatený z týchto zdrojov do konca roku 1966.**)

Šiesta časť**SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

§ 19

Správa daní

Správu daní vykonáva okresný národný výbor, Národný výbor hlavného mesta Slovenska Bratislavy, prípadne mestský národný výbor s právomocou okresného národného výboru (ďalej len „národný výbor“), v obvode ktorého má daňovník sídlo.

§ 20

Zdaňovacím obdobím je kalendárny rok. Dana sa vyrubujú po jeho uplynutí.

§ 21

Priznanie k daniam

(1) Podkladom k zisteniu základu daní a daňových povinností je priznanie k daniam. Daňovník je povinný podať priznanie k daniam na miestne príslušnom národnom výbore (§ 19) na tlačive vydanom Ministerstvom financií Slovenskej socialistickej republiky do konca februára po uplynutí zdaňovacieho obdobia (§ 20) a pripojiť k nemu schválené účtovné závierky, ako aj ďalšie doklady uvedené na tlačive priznania k daniam.

(2) Pri zániku organizácie bez vykonania likvidácie je daňovník (jeho právny nástupca) povinný podať priznanie k daniam za uplynulú časť roka do konca nasledujúceho mesiaca.

(3) Daňovník je povinný v priznaní k daniam sám vypočítať dane a uviesť prípadné výnimky, zvýhodnenia a zľavy a vyčísliť ich objem.

(4) Ak sa nepodalo priznanie k daniam včas, možno vyrubené dane zvýšiť až o 10 %.

§ 22

V prípade likvidácie organizácie trvá daňová povinnosť daňovníka až do skončenia likvidácie, a teda aj povinnosť podávať každoročne priznanie k daniam. Po skončení likvidácie je orgán poverený likvidáciou povinný podať do konca nasledujúceho mesiaca priznanie za uplynulú časť roka a v priznaní k daní zo zisku uviesť aj likvidačný prebytok. Priznanie k daniam je povinný doložiť počiatočnou a konečnou likvidačnou súvahou a výkazom o použití likvidačného prebytku. Likvidačný prebytok sa pripočíta k základu dane zo zisku toho roku, v ktorom sa skončila likvidácia.

§ 23

Vyrubenie daní

(1) Dane vyrubí miestne príslušný národný výbor.

(2) Základ daní sa zaokrúhľuje na celé sto Kčs hore. Daň, zvýšenie dane (§ 21 ods. 4) a penále (§ 26) sa zaokrúhľujú na celé koruny hore.

§ 24

(1) O vyrubení daní vyzo rozumie národný výbor daňovníka platobným výmerom.

(2) Proti platobnému výmeru môže daňovník podať do 15 dní odvolanie národnému výboru, ktorý vydal platobný výmer. O odvolaní rozhodne Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky.

(3) Odvolanie nemá odkladný účinok.

§ 25

Platenie daní

(1) Daňovník je povinný platiť mesačné preddavky na dane, a to:

a) na daň zo zisku, pokiaľ nepríde k prvému vyrubeniu tejto dane, vo výške $\frac{1}{12}$ celoročnej daňovej povinnosti vypočítanej zo zisku pláno-

vaného na bežný rok. Po vyrubení dane je daňovník povinný platiť mesačné preddavky na daň zo zisku vo výške $\frac{1}{12}$ posledného ročného predpisu dane, prípadne vo výške $\frac{1}{12}$ celoročnej daňovej povinnosti vypočítanej zo zisku plánovaného na bežný rok, ak je takto vypočítaná daňová povinnosť vyššia. Plánovaný zisk na bežný rok je daňovník povinný uviesť v priznaní k daniam za minulý rok. V roku 1970 oznámi daňovník plánovaný zisk na rok 1970 a výpočet celoročnej daňovej povinnosti príslušnému národnému výboru zároveň so zaplatením preddavku splatného v mesiaci januári. Novým daňovníkom stanoví výšku mesačných preddavkov miestne príslušný národný výbor s prihliadnutím na plánovaný zisk.

Po uplynutí každého štvrťroka (s výnimkou posledného štvrťroka roka) zistí daňovník z účtovníctva, koľko činí daň zo zisku skutočne dosiahnutého za uplynulý čas od začiatku roka, a ak je vypočítaná daň vyššia ako odvedené preddavky, je povinný rozdiel zaplatiť s preddavkom zročným v prvom mesiaci nasledujúceho štvrťroka. Zároveň oznámi národnému výboru na predpísanom tlačive, ako vypočítal daň. Ak je vypočítaná daň nižšia ako odvedené preddavky, zúčtuje sa preplatok na preddavky zročné v ďalších mesiacoch;

b) na daň z majetku vo výške $\frac{1}{12}$ celoročnej daňovej povinnosti vypočítanej z účtovného stavu majetku daňovníka (§ 9) na začiatku bežného roka;

c) na daň z objemu miezd vo výške $\frac{1}{12}$ plánovanej ročnej výšky dane.

(2) Preddavky sú zročné najneskoršie 3. dňa pred koncom každého mesiaca.

(3) V odôvodnených prípadoch, najmä podnikom so sezónnou výrobou, môže národný výbor určiť preddavky inak.

(4) Rozdiel medzi zaplatenými preddavkami a výškou daní vypočítanou daňovníkom v priznaní je daňovník povinný zaplatiť najneskoršie v lehote určenej na podanie priznania k daniam (§ 21 ods. 1 a 2).

(5) Rozdiel medzi výškou daní vypočítanou daňovníkom v priznaní k daniam a výškou daní stanovenou platobným výmerom je daňovník povinný zaplatiť najneskoršie do 15 dní po doručení platobného výmeru.

§ 26

Ak nebola daň (vrátane zvýšenia dane podľa § 21 ods. 4) alebo preddavok na daň zaplatené včas, je daňovník povinný zaplatiť za každý deň omeškania penále vo výške 0,1 % dlžnej sumy.

§ 27

Premiľčanie

(1) Dane nemožno vyrubiť ani vymáhať po uplynutí troch rokov od konca kalendárneho roka, v ktorom bol daňovník povinný podať priznanie k daniam.

(2) Príspevok na sociálne zabezpečenie nemožno vymáhať po uplynutí troch rokov od konca kalendárneho roka, v ktorom bol daňovník povinný odvieť tento príspevok.

(3) Ak sa vykoná úkon na vyrubenie alebo vymáhanie daní, prípadne na vymáhanie príspevku na sociálne zabezpečenie, beží premlčacia lehota znova od konca roka, v ktorom bol daňovník o tomto úkone upovedomený.

§ 28

Kontrola daní

(1) Národný výbor kontroluje správnosť a úplnosť priznaní k daniam, ako aj včasnosť, správnosť a úplnosť platenia daní.

(2) Daňovníci sú povinní poskytnúť kontrolným orgánom vysvetlenia a dôkazy o skutočnostiach rozhodujúcich pre vyrubenie daní a urobiť všetko, čo je potrebné na uľahčenie a urýchlenie kontroly.

§ 29

Vznik a zánik daňovej povinnosti

(1) Daňová povinnosť vzniká dňom začatia činnosti daňovníka a zaniká dňom jej ukončenia.

(2) Daňovník je povinný oznámiť do 15 dní miestne príslušnému národnému výboru začiatok a ukončenie činnosti.

Konanie

§ 30

Ak tento zákon neurčuje inak, platia o konaní vo veciach týchto daní predpisy o konaní vo veciach daní a poplatkov.*)

§ 31

Ustanovenia § 19 až 30 sa použijú primerane i na príspevok na sociálne zabezpečenie (§ 16). Príspevok je zročný bez vyrubenia v mesačných splátkach, a to tak, že najneskoršie do 15 dní po uplynutí každého mesiaca odvedie daňovník na osobitný účet sumu vo výške 25 % z objemu v uplynulom mesiaci zúčtovaných miezd a ostatných osobných výdavkov a vyplatených podielov na hospodárskom výsledku.

Siedma časť

VÝNIMKY, ZVÝHODNENIA A ZLAVY

§ 32

Vláda Slovenskej socialistickej republiky môže pre daňovníkov so sídlom v Slovenskej socialistickej republike:

- rozšíriť pri dani zo zisku okruh pripočítateľných a odpočítateľných položiek, prípadne upraviť alebo zrušiť niektoré z určených položiek, a to najviac v rozsahu 3 % daňového základu všetkých daňovníkov;
- na plánovanú dobu výstavby úplne oslobodiť od dane zo zisku a dane z majetku novobudo-

vané podniky a čiastočne oslobodiť od dane zo zisku a dane z majetku podniky, ktoré sa podstatne rozširujú najmä budovaním nových závodov;

- určiť miesta a odvetvia (odborní), prípadne jednotlivé podniky, v ktorých daň z objemu miezd nebude postihovať prírastky objemu miezd vyplývajúce z rastu zamestnanosti;
- určiť podmienky, v ktorých prípadoch sa daňou z objemu miezd nebude zdaňovať prírastok miezd vyplývajúcich zo zníženia zamestnanosti;
- upraviť sadzbu dane z objemu miezd v jednotlivých pásmach zdanenia maximálne v rozsahu $\pm 1\%$ v súlade so mzdovopolitickými zámermi a s potrebou diferencovaného tempa rastu priemerných miezd v jednotlivých odvetviach, prípadne i podnikoch;
- v prípade naliehavej potreby povoliť odvod podnikových daní odborovými (generálnymi) riaditeľstvami alebo obdobnými orgánmi hospodárskeho riadenia alebo povoliť, aby sa zdaňoval zisk výrobnéj hospodárskej jednotky ako celku a aby daňovníkom dane zo zisku mohli byť odborové (generálne) riaditeľstvo alebo obdobný orgán hospodárskeho riadenia; ak tieto orgány hospodárskeho riadenia v Českej socialistickej republike majú podriadené podniky na území Slovenskej socialistickej republiky, je potrebný súhlas vlády Slovenskej socialistickej republiky;
- schvaľovať v niektorých vybraných organizáciách alebo odboroch experimentálne vyskúšanie dane zo zisku pri progresívnej daňovej sadzbe stanovenej v závislosti na rentabilite organizácie a schvaľovať vyskúšanie ďalších spôsobov zdaňovania objemu miezd;
- povoľovať zľavy z dane z majetku a dane zo zisku daňovníkom, ktorí vykonávajú činnosť vo verejnom záujme, a to pri dani zo zisku až do výšky 35 % z rozdielu medzi príjmami a výdavkami z tejto činnosti a pri dani z majetku až do výšky daňovej povinnosti pripadajúcej na skutočný majetok, ktorý slúži tejto činnosti.

§ 33

Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky môže pre daňovníkov so sídlom v Slovenskej socialistickej republike:

- povoľovať zľavy z dane z majetku a z dane zo zisku daňovníkom, u ktorých celková daňová povinnosť týchto daní bude väčšia ako 85 % základu dane zo zisku nezniženeho o daň z majetku, a to najviac tak, aby celková daňová povinnosť týchto daní bola najmenej 85 % tohto základu;
- povoľovať v jednotlivých prípadoch na obmedzený čas zľavy z dane zo zisku organizáciám s rentabilitou nižšou ako 7 %, a to až do

*) Vyhláška Ministerstva financií č. 18/1962 Zb. o konaní vo veciach daní a poplatkov.

- výšky 50 % sadzby dane; pri stanovení výšky zľavy sa berie do úvahy najmä potreba investičného rozvoja organizácie. Výška rentability sa na tento účel vypočíta ako pomer bilančného zisku (§ 4) neupraveného o pripočítateľné a odpočítateľné položky k celkovým nákladom;
- c) v spolupráci s Ministerstvom práce a sociálnych vecí Slovenskej socialistickej republiky určiť na účely dane z objemu miezd východiskovú úroveň miezd:
1. pre novovzniknuté organizácie a v prípadoch reorganizácií;
 2. v organizáciách, v miestach, prípadne odvetviach (odboroch), ak tak rozhodne vláda Slovenskej socialistickej republiky;
- d) urobiť opatrenia, aby sa zabránilo dvojitému zdaneniu toho istého základu dane u toho istého daňovníka;
- e) v jednotlivých prípadoch urobiť opatrenia na zamedzenie tvrdostí a nezrovnalostí.
- c) ustanovenia § 4 a 5 zákona č. 158/1968 Zb. o štátnom rozpočte na rok 1969 a o niektorých ďalších finančných opatreniach;
- d) ustanovenia § 1 ods. 1 písm. d) zákona č. 159/1968 Zb. o dôchodkovej dani;
- e) prvá časť vládneho nariadenia č. 148/1968 Zb. o vykonávaní odvodov zo zisku a z prírastku miezd a o zmene a doplnení vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva;
- f) ustanovenia § 3 ods. 6 druhá veta, § 18 ods. 1 písm. a) až d) a ods. 2, § 20 až 25, § 40 ods. 1 písm. c), § 41, § 45 ods. 1 druhá veta, § 46 písm. c), § 47 ods. 2 písm. a) až d), § 49, § 50 ods. 3, pokiaľ stanovuje odchýlky, § 64 ods. 1 až 3, § 65 písm. a), c) a d), [ak ide o vzťah k § 59 ods. 1 písm. b)], § 66 písm. b), c) a e), § 67 a § 70 vládneho nariadenia č. 100/1966 Zb. o plánovitom riadení národného hospodárstva v znení vládneho nariadenia č. 83/1967 Zb., vládneho nariadenia č. 16/1968 Zb. a vládneho nariadenia č. 148/1968 Zb.

O s m a č a s t

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

§ 34

Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky v sporných prípadoch rozhodne o tom, podľa ktorého právneho predpisu sa zdaňujú organizácie.

§ 35

Pri povoľovaní výnimiek, zvýhodnení a zľav podľa § 32 a 33 organizáciám, ktoré sú riadené priamo federálnymi orgánmi, postupuje vláda Slovenskej socialistickej republiky, prípadne Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky v záujme potrebnej jednoty v dohode s príslušným ústredným orgánom federácie a ústredným orgánom Českej socialistickej republiky. Toto sa vzťahuje i na rozhodovanie podľa § 34.

§ 36

Zrušujú sa

- a) ustanovenia § 4 a 5 zákona č. 131/1968 Zb. o odvodoch zo zisku a z prírastku miezd;
- b) ustanovenia § 5 ods. 1 zákona č. 159/1968 Zb. o dôchodkovej dani.

§ 37

(¹) Pre daňovníkov dane zo zisku a dane z majetku sa nepoužijú:

- a) zákon č. 131/1968 Zb. o odvodoch zo zisku a z prírastku miezd;
- b) ustanovenia § 3 ods. 2 písm. b), § 4, § 5 ods. 1 až 3, § 6 až 8 a § 9 ods. 1 a ods. 2 písm. a) zákona č. 83/1966 Zb. o štvrtom päťročnom pláne rozvoja národného hospodárstva Československej socialistickej republiky;

(²) Pre daňovníkov dane z objemu miezd neplatia ustanovenia § 6 až 9 zákona č. 131/1968 Zb. o odvodoch zo zisku a z prírastku miezd, pokiaľ sa týkajú odvodu z prírastku miezd.

§ 38

Ustanovenia § 5 ods. 2 a ods. 3 zákona č. 159/1968 Zb. o dôchodkovej dani v znení oddielu II § 5 ods. 3, 4 a 5 zákonného opatrenia Predsedníctva Slovenskej národnej rady č. 88/1969 Zb. o dodatkovom odvode, záväzných limitoch a o zmenách dôchodkovej dane a zdanení motorových vozidiel platia aj na rok 1970.

§ 39

Výnos daní podľa tohto zákona ústredne riadených podnikov a príspevku na sociálne zabezpečenie vôbec je príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky; výnos daní podnikov riadených národnými výbormi je príjmom rozpočtu príslušného riadiaceho národného výboru.

§ 40

Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky sa splnomocňuje vykonávacím predpisom podrobnejšie upraviť ustanovenia § 2, § 4, § 5 a § 6, § 9, § 10 a § 11, § 15, § 19, § 21, § 25, § 26, § 29, § 31 a § 33 tohto zákona.

§ 41

(¹) Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januárom 1970.

(²) Dane podľa tohto zákona sa vyrubia prvýkrát za kalendárny rok 1970.

Klokoč v. r.

Colotka v. r.

179

Z Á K O N

Slovenskej národnej rady

z 22. decembra 1969

o Štátnom fonde na zúrodnenie pôdy

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

§ 1

[¹] Na zvýšenie starostlivosti o pôdu a jej úrodnosť sa zriaďuje pri Ministerstve poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky Štátny fond na zúrodnenie pôdy (ďalej len „Fond“).

[²] Fond vo všetkých veciach spravuje Ministerstvo poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky (ďalej len „správca Fondu“).

[³] Za hospodárenie s prostriedkami Fondu zodpovedá minister poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky vláde Slovenskej socialistickej republiky a Slovenskej národnej rade.

§ 2

Finančnými zdrojmi Fondu sú:

- a) odvody za odňatie súčasti poľnohospodárskeho pôdneho fondu poľnohospodárskej výroby podľa § 16 zákona č. 53/1966 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu;
- b) dotácie zo štátneho rozpočtu:
 1. na výstavbu hlavných melioračných zariadení (kostry pre odvodnenie a závlahy) a úpravy vodných tokov v správe organizácií v pôsobnosti Ministerstva poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky, pokiaľ sú tieto úpravy potrebné na vykonanie vodohospodárskych meliorácií a na priame zvýšenie úrodnosti poľnohospodárskych pozemkov (ďalej len „vodné toky“),
 2. na výstavbu melioračných detailov,
 3. na údržbu hlavných melioračných zariadení,
 4. na rekultivácie pôdy neinvestičného charakteru obsiahnuté v stabilizačných dotáciách pre poľnohospodárske podniky,
 5. na zabezpečenie úloh vyplývajúcich z vládneho nariadenia číslo 47/1955 Zb. o opatreniach v odbore hospodársko-technických úprav pozemkov;
- c) prostriedky, ktoré má podľa § 3 zákona č. 61/1964 Zb. o rozvoji rastlinnej výroby socialistické organizácie zaplatiť poľnohospodár-

ským podnikom za odvoz odpadkov, pokiaľ z rozličných príčin tieto neboli zaplatené.

§ 3

Ďalšími príjmami Fondu sú:

- a) úroky z prostriedkov Fondu uložených v Štátnej banke československej a z pôžičiek poskytnutých Fondom žiadateľom,
- b) splátky pôžičiek žiadateľov,
- c) splátky pôžičiek a príspevkov žiadateľov v prípadoch, keď bolo znemožnené poľnohospodárske využitie zúrodnenej pôdy,
- d) príjmy z hmotného postihu žiadateľov v prípadoch, keď sa nevyužili prostriedky Fondu podľa určených podmienok,
- e) ďalšie zdroje určené osobitnými predpismi.

§ 4

Pre finančné hospodárenie Fondu sa zriadi v Štátnej banke československej samostatný účet.

§ 5

[¹] Z finančných prostriedkov Fondu sa poskytujú subvencie alebo pôžičky na

- a) výstavbu, rekonštrukciu, údržbu a prevádzku hlavných melioračných zariadení a úprav vodných tokov,
- b) plošné — systematické alebo sporadické odvodnenie pozemkov,
- c) závlahy všetkých druhov, vrátane hnojivých závlah a nevyhnutných investícií umožňujúcich plné využitie závlah,
- d) úpravy ornej pôdy, lúk a pasienkov v záujme trvalého zvyšovania úrodnosti pôd (zvýšenie vrstvy ornice a pod.),
- e) protierózne opatrenia,
- f) navážanie vhodnými prírodnými alebo odpadovými hmotami pre trvalé zlepšenie pôdnej štruktúry (rybníčné bahno, slieň, popolček, struska a pod.),
- g) odstraňovanie opevňovacích zariadení, zákopov, jám po bombardovaní a pod., pokiaľ sú prekážkou pre veľkovýrobný spôsob hospodárenia,

- h) budovanie hnojísk, močovkových nádrží a kompostární,
- ch) melioračné vápnenie,
- i) pozemkové úpravy (zemné práce — zahrňovanie medzí, zahrňovanie svahov, zrušenie ciest a ďalšie práce strojmi),
- j) ostatné zúrodňovacie práce
- rekultivácie lúk a pasienkov,
 - úpravy vodných pomerov,
 - rekultivácie nevyužívanej poľnohospodárskej pôdy,
 - terénne úpravy pôdy pre prvý osev a výsadbu,
 - odstraňovanie demolácií, kameňov, balvanov a iných terénnych nerovností, krov, nánosov drevín, ktoré bránia hospodáreniu na ucelených honoch,
 - rekultivácie piesočnatých pôd,
 - technické úpravy pôdy (výstavba nevyhnutných poľných ciest, rekultivácia starých ciest, materiálových jám a pod.),
 - terasovanie svahov,
 - čistenie rybníkov z dôvodov riešenia vodného režimu,
- k) výstavbu detailov vodohospodárskych melioračných zariadení.

[²] Na rekultiváciu pozemkov, ktorú uskutočňuje investor podľa § 7 ods. 2 písm. g), § 11 ods. 1 písm. a) a § 20 ods. 1 zákona č. 53/1966 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu, sa subvencie ani pôžičky neposkytujú. Subvencie (pôžičky) sa neposkytujú ani účelovým rekultivačným podnikom v pôsobnosti Ministerstva priemyslu Slovenskej socialistickej republiky.

[³] Zúrodňovacie akcie celospoločenského významu financuje Fond prostredníctvom Štátnej melioračnej správy alebo priamo.

[⁴] Pôžičky a subvencie z Fondu sa poskytujú na základe zmlúv, ktoré uzatvára správca Fondu so žiadateľmi.

§ 6

[¹] O použití finančných prostriedkov Fondu na účely uvedené v § 5 tohto zákona rozhoduje správca Fondu v súlade s úlohami národohospodárskeho plánu a s investičnou a subvenčnou politikou Ministerstva poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky.

[²] Z Fondu poskytované prostriedky sú účelovo viazané. Žiadateľ je povinný ich použiť podľa určených podmienok (§ 7 ods. 1 tohto zákona).

[³] Prostriedky Fondu na intenzifikáciu pôdneho fondu sa poskytujú buď ako subvencie, alebo ako pôžičky.

[⁴] Výška a druh poskytovaných prostriedkov sa určí podľa efektívnosti a národohospodárskej účelnosti s prihliadnutím na výrobné podmienky žiadateľa a na jeho schopnosť zamýšľané akcie realizovať a využívať.

[⁵] Fondom poskytované subvencie majú charakter podmienene nenávratných subvencií. Ak sa nevyužívajú podľa určených smerníc (§ 7 ods. 1 tohto zákona), najmä pre intenzívne a efektívne využívanie zúrodňovacích prác, je žiadateľ povinný subvenciu, prípadne jej časť vrátiť.

§ 7

[¹] Prostriedky Fondu sa poskytujú žiadateľom podľa podmienok určených v smerniciach na hospodárenie s prostriedkami Fondu, ktoré vydá Ministerstvo poľnohospodárstva a výživy Slovenskej socialistickej republiky po dohode s Ministerstvom financií Slovenskej socialistickej republiky. Žiadateľmi môžu byť socialistické organizácie hospodáriace na pôde, prípadne i jednotlivci hospodáriaci roľníci, ktorí sa združia na jednorazové alebo trvalé vykonávanie úprav poľnohospodárskej pôdy na jej zúrodnenie.

§ 8

Hospodárenie s prostriedkami fondu kontroluje Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky.

§ 9

Správca Fondu zostavuje každoročne rozpočet a závierku Fondu, ktoré predkladá Ministerstvu financií Slovenskej socialistickej republiky v lehotách určených na zostavovanie štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky (ďalej len „štátny rozpočet“) a štátneho záverečného účtu na prerokovanie. Rozpočet a závierku Fondu pripojí Ministerstvo financií Slovenskej socialistickej republiky k návrhu štátneho rozpočtu a štátneho záverečného účtu predkladaného vláde Slovenskej socialistickej republiky a Slovenskej národnej rade na schválenie. Správca Fondu predloží súčasne so závierkou vyhodnotenie Fondom vynaložených prostriedkov.

§ 10

Zostatok finančných prostriedkov Fondu koncom roku neprepadá.

§ 11

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januárom 1970.

Klokoč v. r.

Colofka v. r.

180

NARIADENIE VLÁDY

Slovenskej socialistickej republiky

z-29. decembra 1969

o kultúrnych fondoch, o príspevkoch príjemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov kultúrnym fondom, o príspevkoch za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel a o príspevkoch používateľov diel

Vláda Slovenskej socialistickej republiky nariaduje podľa čl. 144 ústavného zákona č. 143/1968 Zb. o československej federácii a podľa § 35 ods. 3, § 41 ods. 2 a § 42 ods. 3 zákona č. 35/1965 Zb. o literárnych, vedeckých a umeleckých dielach (ďalej len „zákon“):

I. ČASŤ

Kultúrne fondy

§ 1

(1) Podporu tvorivej literárnej, vedeckej a umeleckej činnosti zabezpečujú kultúrne fondy, a to

- a) pre odbor písomníctva, odbor novinárstva a odbor tvorivej činnosti v oblasti divadla a filmu: Slovenský literárny fond so sekciami pre vedeckú a odbornú literatúru, sekciami pre tvorivú činnosť v oblasti divadla a filmu a sekciami pre novinárstvo,
- b) pre odbor hudby: Slovenský hudobný fond,
- c) pre odbor výtvarných umení a architektúry: Slovenský fond výtvarných umení.

(2) Kultúrne fondy (ďalej len „fondy“) sú socialistické organizácie, ktoré môžu vo svojom mene nadobúdať práva a zaväzovať sa; sídlom fondov je Bratislava.

§ 2

(1) Poslaním fondov je cielavedome podporovať pokrokovú literárnu, vedeckú a umeleckú tvorbu a umeleckú činnosť vysokej ideovej a estetickéj úrovne a spoločenského významu.

(2) Svoje poslanie plnia fondy najmä tým, že

- a) všestranne vytvárajú vhodné podmienky pre vznik literárnych, vedeckých a umeleckých diel a umeleckých výkonov,
- b) zriaďujú a majú v prevádzke podniky a účelové zariadenia, ktoré sú v súlade s poslaním fondov,
- c) zriaďujú pre tvorivú prácu domovy a kluby,

d) poskytujú na podporu tvorivej činnosti pôžičky, štipendiá a cestovné príspevky, prípadne zabezpečujú rôzne služby,

e) poskytujú v naliehavých prípadoch tvorivým pracovníkom, prípadne ich rodinným príslušníkom podpory.

(3) V oblasti vedy sa fondy starajú o rozvoj takej činnosti, ktorej výsledkom je dielo v zmysle autorského zákona.

(4) Podrobnosti o úlohách jednotlivých fondov a ich sekcií upravujú organizačné poriadky týchto fondov (§ 13).

§ 3

Finančným základom hospodárenia fondov sú

- a) príspevky príjemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov kultúrnym fondom (§ 42 ods. 1 zákona),
- b) príspevky za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel a príspevky používateľov diel (§ 35 ods. 3 a § 42 ods. 2 zákona),
- c) výnosy ich majetku, prebytky z nimi spravovaných podnikov a účelových zariadení, dary a dedičstvá.

§ 4

(1) Správu fondov a ich sekcií obstarávajú ich výbory; členov výborov a sekcií vymenúva a odvoláva minister kultúry Slovenskej socialistickej republiky (ďalej len „minister“).

(2) Výbory fondov a sekcií volia zo svojich členov predsedu a podpredsedu, ktorých potvrdzuje minister. Predseda výboru fondu zodpovedá za činnosť výboru ministrom.

(3) Fondy zastupujú a za ne podpisujú ich predsedu a ďalší člen výboru a v rozsahu určenom organizačným poriadkom riaditeľ fondu.

(4) Činnosť fondu zabezpečuje a uznesenia jeho výboru vykonáva riaditeľ, ktorého vymenúva a odvoláva minister na návrh výboru fondu. Riaditeľ fondu zodpovedá za svoju činnosť ministrom.

(⁵) Výbor sekcie zodpovedá za činnosť sekcie príslušnému výboru. Výbory fondov prerokujú najmenej dvakrát do roka činnosť a hospodárenie svojich sekcií, a to na spoločnom zasadnutí výboru fondu a výborom sekcie.

(⁶) Náklady na činnosť fondu uhradzuje fond.

§ 5

(¹) O veciach spoločných všetkým fondom a o zabezpečovaní spoločného postupu pri vykonávaní štátnej kultúrnej politiky, ako aj o uplatňovaní celospoločenských záujmov pri činnosti fondov rozhoduje minister. Ako poradný orgán ministra sa zriaďuje Zbor pre otázky kultúrnych fondov, ktorého členmi sú predsedovia výborov fondov a sekcií a riaditelia fondov.

(²) Zbor vytvorený podľa odseku 1 sa vytvára najmä

- a) ku koncepcii rozvoja jednotlivých fondov, ich podnikov a účelových zariadení,
- b) k hospodáreniu fondov, pričom sleduje, aby sa pri používaní finančných prostriedkov realizovali zámery kultúrnej politiky štátu,
- c) k plánom činnosti, investícií, práce, rozpočtom a záverečným účtom fondov,
- d) k zásadám podpornej činnosti fondov a k ich vykonávaniu,
- e) k iným zásadným opatreniam týkajúcim sa všetkých fondov.

§ 6

Fondy riadi a na ich činnosť dozerá Ministerstvo (kultúry Slovenskej socialistickej republiky [ďalej len „ministerstvo“]).

§ 7

(¹) Funkčné obdobie výborov a sekcií (ďalej len „výbory“) je trojročné.

(²) Ak člen výboru bude odvolaný alebo ak inak prestane byť členom pred uplynutím funkčného obdobia, musí byť za neho vymenovaný iný člen na zvyšujúcu dobu.

§ 8

Výbory môžu na svoje schôdze pozývať odborných poradcov buď stálych, alebo pre riešenie určitej veci, prípadne si od nich vyžadovať odborné posudky, návrhy a pod. Náklady s tým spojené uhradzujú fondy zo svojich prostriedkov. Zo svojej funkcie sa na rokovaní výboru zúčastňuje riaditeľ fondu.

§ 9

(¹) Členstvo vo výboroch je čestné.

(²) Za hotové výdavky vzniknuté z výkonu funkcie patrí náhrada podľa všeobecných predpisov.

§ 10

Výbory sa schádzajú podľa potreby, výbory fondov však najmenej dvakrát mesačne.

§ 11

(¹) Výbory sú schopné uznávať sa za prítomnosti väčšiny členov.

(²) Pre platnosť uznesenia treba prostú väčšinu hlasov prítomných členov; pri rovnosti hlasov rozhoduje hlas predsedu.

(³) Ak nesúhlasí predseda výboru fondu alebo riaditeľ fondu s uznesením výboru, predloží ho so svojím stanoviskom ministrovi na rozhodnutie; v takomto prípade sa uznesenie výboru fondu až do rozhodnutia ministra nevykoná.

§ 12

O rokovaní výboru sa robí zápisnica, ktorej správnosť potvrdzuje predseda.

§ 13

Výbory fondov vydajú so schválením ministerstva do troch mesiacov od účinnosti tohto vládneho nariadenia podrobné organizačné a rokovacie poriadky fondov a sekcií.

II. ČASŤ

Príspevky príjemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov fondom

§ 14

(¹) Príjemcovia autorských odmien a odmien výkonných umelcov odvádzajú fondom, s výnimkami uvedenými v odsekoch 2 a 3, príspevok vo výške 2 % hrubej odmeny.

(²) Dedičia autorských práv a autori fotografických diel, ak dosiahnu ročné príjmy z autorských odmien viac ako 50 000 Kčs, odvádzajú príspevok fondom vo výške 3 %, ak dosiahnu viac ako 100 000 Kčs ročne, vo výške 5 % celkových ročných príjmov. Z príjmov podrobených vyššiemu príspevku nesmie však po odpočítaní príspevku zostať príjemcovi menej ako z najvyššieho súčtu odmien podrobeného ešte nižšiemu príspevku.

(³) Príspevok podľa odseku 1 alebo 2 sa neodvádza z odmien oslobodených od dane podľa § 4 zákona č. 36/1965 Zb. o dani z príjmov z literárnej a umeleckej činnosti a z odmien, ktoré podliehajú dani zo mzdy.

(⁴) Príspevky príjemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov patria fondom a tvoria základný zdroj ich príjmov pre plnenie ich úloh (§ 41 zákona).

§ 15

(¹) Organizácia, ktorá vypláca odmenu, zrazí príspevok vo výške 2 %; zrazené sumy vyúčtuje a

odvedie hromadne za kalendárny mesiac vždy do 20. dňa nasledujúceho mesiaca organizácii príslušnej pre vyberanie príspevkov (§ 16).

(2) Prijemcovia autorských odmien, na odmeny ktorých sa vzťahuje ustanovenie § 14 ods. 2 a zvýšenom príspevku, sú povinní poukázať príslušnej vyberajúcej organizácii najneskôr do 31. januára nasledujúceho roka rozdiel medzi príspevkami zaplatenými zrážkou a príspevkom, na úhradu ktorého sú povinní.

(3) Príspevky z odmien prijatých od občanov a ohlásených podľa § 5 ods. 1 zákona č. 36/1965 Zb. v znení zákona č. 160/1968 Zb. uhradí prijemca odmeny priamo organizácii príslušnej na vyberanie príspevkov.

§ 16

(1) Príspevky prijemcov autorských odmien pre Slovenský literárny fond vyberá LITA — Slovenská literárna agentúra v Bratislave.

(2) Príspevky prijemcov autorských odmien pre Slovenský hudobný fond vyberá SOZA — Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam v Bratislave.

(3) Všetky príspevky pre Slovenský fond výtvarných umení vyberá Ochranná organizácia autorská pri Slovenskom fonde výtvarných umení v Bratislave.

(4) Príspevky prijemcov odmien výkonných umelcov pre Slovenský literárny fond i pre Slovenský hudobný fond vyberá LITA — Slovenská literárna agentúra v Bratislave.

§ 17

(1) Slovenskému literárnemu fondu plynú príspevky z odmien za vytvorenie a použitie

- a) umeleckých slovesných diel, divadelných a filmových diel, s výnimkou s nimi spojených výtvarných diel (odsek 3) a hudobných diel s textom alebo bez textu [odsek 2 písm. a)],
- b) odborných a vedeckých slovesných diel,
- c) diel použitých žurnalisticky (príspevky do periodickej tlače, rozhlasu a televízie) vrátane novinárskej fotografie a
- d) umeleckých výkonov podaných pri predvedení umeleckých slovesných diel, divadelných diel a pri tvorbe filmových diel, s výnimkou výkonov podaných pri predvedení hudobných diel s textom alebo bez textu, ktoré sú s divadelným alebo filmovým dielom spojené (odsek 2 písm. b)],

pričom výnosy na príspevkoch z odmien uvedených pod písmenom b) tvoria finančný základ pre činnosť sekcie pre vedeckú a odbornú literatúru, pod písmenom c) sa delia medzi Slovenský literár-

ny fond a jeho sekcie pre novinárstvo a pre vedeckú a odbornú literatúru podľa smerníc, ktoré vydá ministerstvo, a pod písmenom d) tvoria finančný základ pre činnosť sekcie pre tvorivú činnosť v oblasti divadla a filmu.

(2) Slovenskému hudobnému fondu plynú príspevky z odmien za vytvorenie a použitie

- a) hudobných diel s textom alebo bez textu a hudobnej zložky divadelných a filmových diel,
- b) umeleckých výkonov podaných pri predvedení hudobných diel s textom alebo bez textu a hudobnej zložky divadelných a filmových diel.

(3) Slovenskému fondu výtvarných umení patria príspevky z odmien za vytvorenie a použitie diel výtvarných umení vrátane diel architektonického umenia a diel úžitkového umenia, ako i fotografických diel, s výnimkou uvedenou v odseku 1 pod písm. c).

(4) Príspevky, ktoré organizácie uvedené v § 16 vybrali v kalendárnom mesiaci, odvedú príslušným fondom najneskôr 20. dňa nasledujúceho mesiaca; odpočítať si môžu najviac 5 % vybratých príspevkov na úhradu nákladov spojených s ich vyberaním. Konečné vyúčtovanie vykonávajú tieto organizácie po uplynutí kalendárneho roka do 30 dní.

§ 18

Fondom uvedeným v § 1 patria príspevky z odmien autorov a výkonných umelcov, ktorí majú bydlisko v Slovenskej socialistickej republike; príspevky z odmien autorov a výkonných umelcov, ktorí majú bydlisko v Českej socialistickej republike, patria obdobným českým organizáciám.

§ 19

Skutočnosť rozhodujúce pre vymernenie príspevkov a pre ich oddelené vyúčtovanie podľa fondov, resp. sekcií Slovenského literárneho fondu, najmä základy pre výpočet príspevkov a údaje, za aké dielo alebo umelecký výkon sa odmena vypláca, sú vyberajúce organizácie oprávnené kontrolovať z účtovných záznamov a iných dokladov v organizáciách vyplácajúcich odmeny. Tieto organizácie sú povinné predkladať organizáciám príslušným na vyberanie príspevkov len celkové (globálne) vyúčtovanie príspevkov rozdelené podľa jednotlivých fondov, prípadne sekcií Slovenského literárneho fondu.

§ 20

Poverení pracovníci fondov sú oprávnení nahliadať vo vyberajúcich organizáciách do všetkých podkladov pre výpočet a výber príspevkov.

III. ČASŤ

Príspevky za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel a príspevky používateľov diel

Oddiel 1

Príspevky za použitie voľných diel

§ 21

[¹] Organizácia používajúca literárne, vedecké alebo umelecké dielo, ktoré je z hľadiska autorského práva voľné (§ 35 zákona), je povinná za každé použitie odvieť príspevok.

[²] Príspevky za použitie voľných diel vyberajú socialistické organizácie oprávnené na zastupovanie autorov vo výkone ich práv podľa zákona.

§ 22

[¹] Za vydanie voľného literárneho, vedeckého alebo umeleckého diela ako i fotografického diela odvádza nakladateľstvo, prípadne vydavateľstvo časopisu príspevok vo výške polovice sumy, ktorú by bol používateľ povinný za takéto vydanie zaplatiť ako autorskú odmenu, keby dielo nebolo voľné. Touto sumou sa rozumie odmena vypočítaná podľa platných predpisov o autorských odmenách s použitím dolnej hranice určených sadzieb alebo — pokiaľ autorské odmeny za uskutočnený spôsob použitia nie sú upravené — obvykle používateľom poskytovaná autorská odmena za zhodný spôsob použitia obdobného diela, ktoré nie je voľné.

[²] Z príspevkovej povinnosti sú vyňaté klasické diela marxizmu-leninizmu. Ďalej nepodliehajú príspevkovej povinnosti voľné diela, ktorých rozmnoženiny sú rozširované zdarma.

§ 23

[¹] Za verejné predvádzanie voľného divadelného diela, vrátane jeho hudobnej a výtvarnej zložky, za vysielanie takých diel rozhlasom alebo televíziou, za uvádzanie vyrobených zvukových snímok týchto diel do predaja, ako i za použitie voľného literárneho, vedeckého alebo umeleckého diela na výrobu filmu odvádza používateľ diela príspevok vo výške polovice sumy, ktorú by bol povinný zaplatiť ako autorskú odmenu, keby dielo nebolo voľné.

[²] Za verejné prednesenie voľného literárneho diela odvádza používateľ diela príspevok vo výške 20 % autorskej odmeny za také použitie, ktorú by bol povinný zaplatiť, keby dielo nebolo voľné

§ 24

Za verejné vystavenie voľného diela výtvarných umení alebo fotografického diela odvádza používateľ diela príspevok vo výške 5 % autorskej odmeny za také použitie, ktorú by bol povinný zaplatiť, keby dielo nebolo voľné.

§ 25

Za verejné nedivadelné predvádzanie voľných hudobných diel s textom alebo bez textu odvádza socialistická organizácia, ktorej sa priznalo výhradné oprávnenie udieľať na také používanie diel privolenie a vyberať za to autorské odmeny (§ 44 ods. 1 písm. a) zákona],*) príspevok vo výške 2 % čistého výnosu autorských odmien za také predvádzanie dosiahnutého v kalendárnom roku za všetky verejné hudobné produkcie.

§ 26

Za rozhlasové vysielanie voľných literárnych diel a hudobných diel s textom alebo bez textu odvádza používateľ príspevok vo výške 25 hal. ročne za každého oprávneného držiteľa rozhlasového prijímača.

§ 27

Za televízne vysielanie voľných literárnych diel, hudobných diel s textom alebo bez textu, prípadne diel výtvarných umení odvádza používateľ príspevok vo výške 30 hal. ročne za každého oprávneného držiteľa televízneho prijímača.

§ 28

Za predaj vyrobených zvukových snímok nedivadelných diel odvádza ich výrobca príspevok, ktorý je pri voľných dielach

- a) literárnych 5 %
- b) hudobných s textom alebo bez textu 15 %

z úhrnu autorských odmien za použitie diel toho alebo onoho druhu.

§ 29

Za použitie voľných diel pri verejnom premietaní filmov alebo pri inom hospodárskom využití filmov odvádza používateľ príspevok, ktorý je

- a) 15 % úhrnu autorských odmien za premietanie a iné hospodárske využitie filmov pre autorov ich literárnej zložky,
- b) 10 % úhrnu autorských odmien za premietanie a iné hospodárske využitie filmov pre autorov ich hudobnej zložky a
- c) 2 % úhrnu autorských odmien pre autorov diel výtvarných umení a fotografických diel za použitie ich diel na výrobu filmov

vyúčtovaných v bežnom kalendárnom roku.

*) Vyhláška č. 220/1954 Ú. v. o sadzbách prevádzkových honorárov za verejné nedivadelné prevádzanie hudobných diel v znení vyhlášky č. 183/1968 Zb.

§ 30

[¹] Príspevky podľa § 22 a § 23 (s výnimkami uvedenými ďalej v odsekoch 2 a 3), § 27, § 28 písm. a) a § 29 písm. a) vyberá LITA — Slovenská literárna agentúra v Bratislave.

[²] Príspevky podľa § 23 (pokiaľ ide o použitie hudobných diel na výrobu filmov), § 25 a § 26, § 28 písm. b) a § 29 písm. b) vyberá SOZA — Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam v Bratislave.

[³] Príspevky podľa § 22 za vydanie diel výtvarných umení a fotografických diel a príspevky podľa § 24 a podľa § 29 písm. c) vyberá Ochranná organizácia autorská pri Slovenskom fonde výtvarných umení v Bratislave.

§ 31

Príspevky podľa § 22 až 24 sú splatné najneskôr do štyroch týždňov od použitia diela. Pausálne určené príspevky podľa § 25 až 29 sú splatné najneskôr do 3 mesiacov po uplynutí určitého obdobia, dohodnutého s vyberajúcou organizáciou, príslušnou podľa § 30 za také obdobie; toto obdobie však nesmie byť dlhšie ako šesť mesiacov.

Oddiel 2

Príspevky používateľov diel

§ 32

Používatelia diel sú povinní odvádzať za použitie diel príspevkov vo výške 1 %, a to pri

1. vydání diela vo forme neperiodickej publikácie z maloobchodnej ceny celého nákladu,
2. vytlačení diela v periodickej tlači z autorskej odmeny,
3. verejnom predvádzaní divadelných diel z úhrnného príjmu na vstupnom,
4. uvádzaní zvukových snímok do predaja z úhrnnej hrubej tržby za predané snímky,
5. rozhlasovom a televíznom vysielaní z celkového výnosu rozhlasových a televíznych poplatkov,
6. verejnom premietaní filmov z úhrnného príjmu na vstupnom,
7. verejnom nedivadelnom predvádzaní hudobných diel z prevádzkovej odmeny za každú produkciu,
8. rozširovaní rozmnoženín diel výtvarného umenia a fotografických diel z úhrnnej hrubej tržby za predané rozmnoženiny alebo — pri rozmnoženinách rozširovaných zdarma — z autorskej odmeny,
9. verejnom vystavovaní diel výtvarného umenia z úhrnného príjmu na vstupnom a pri
10. použití architektonických diel na priestorové vyhotovenie alebo pri opakovanom použití týchto diel z ceny architektonického projektu.

§ 33

Príspevky používateľov vymeriava a vyberá pri tých spôsoboch použitia diel, ktoré sú uvedené v § 32 pod bodom 1 až 3, organizácia uvedená v § 30 ods. 1, pod bodom 4 až 7, organizácia uvedená v § 30 ods. 2 a pod bodom 8 až 10, organizácia uvedená v § 30 ods. 3.

§ 34

Príspevky používateľov diel sú splatné mesačne do 10. dňa nasledujúceho mesiaca; vyberajúce organizácie môžu však používateľom diel povoliť predavkové platenie so štvrtročným vyúčtovaním.

Oddiel 3

Hospodárenie s príspevkami

§ 35

[¹] Príspevky za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel spolu s príspevkami používateľov diel (ďalej len „príspevky“) sú určené na podporu tvorivej činnosti vo všetkých odboch literatúry, vedy a umenia, zabezpečovanej prostredníctvom fondov.

[²] Výnosy z príspevkov rozdeľuje ministerstvo jednotlivým fondom a sekciám v súlade s kultúrno-politickými zámermi a potrebami fondov.

[³] Podľa dohody ministrov kultúry Českej socialistickej republiky a Slovenskej socialistickej republiky môže byť časť z výnosov na príspevkoch poskytnutá ministerstvu v súlade s dlhodobým zámerom postupného vyrovnávania úrovne oboch národných kultúr.

§ 36

Vyberajúce organizácie poukážu vybrané príspevky na osobitný účet ministerstva do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po vybratí príslušných súm; odpočítat si môžu najviac 5 % vybraných príspevkov na úhradu nákladov spojených s vyberaním.

§ 37

[¹] Skutočnosť rozhodujúce pre vymieranie príspevkov, najmä základ pre ich výpočet, musia sa vyberajúcej organizácii oznámiť pri vyúčtovaní. Vyberajúca organizácia je oprávnená nahliadať do účtovných záznamov a iných dokladov pre výpočet príspevkov.

[²] Ak sa príspevok neodvedie vyberajúcej organizácii včas, zvyšuje sa o desatinu pôvodnej výšky a vyberajúca organizácia je oprávnená požadovať náhradu nákladov spojených s vykonaným vyšetrovaním a upomínaním.

§ 38

Orgány poverené ministerstvom sú oprávnené nahliadať vo vyberajúcich organizáciách do všetkých podkladov pre výpočet a výber príspevkov.

IV. ČASŤ

Záverčné ustanovenia

§ 39

Zrušuje sa

a) vládna vyhláška č. 2/1966 Zb. o kultúrnych

fondoch a koordinačnom výbore kultúrnych fondov,

b) vládna vyhláška č. 3/1966 Zb. o príspevkoch príjemcov autorských odmien a odmien výkonných umelcov kultúrnym fondom,

c) vládna vyhláška č. 4/1966 Zb. o príspevkoch za použitie voľných literárnych, vedeckých a umeleckých diel a o príspevkoch používateľov diel.

§ 40

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. januárom 1970.

Prof. Dr. Colotka v. r.

181

NARIADENIE VLÁDY

Slovenskej socialistickej republiky

z 29. decembra 1969

o ochrane pred povodňami

Vláda Slovenskej socialistickej republiky nariaduje podľa § 30 ods. 2 zákona č. 18/1958 Zb. o požiarnej ochrane:

§ 1

Účel úpravy

Nariadenie vlády Slovenskej socialistickej republiky o ochrane pred povodňami (ďalej len „nariadenie vlády“) vymedzuje úlohy, práva a povinnosti, ako aj spoluprácu orgánov, organizácií a občanov na príprave a vykonávaní opatrení na zamedzenie alebo zmenšenie škôd, ktoré vznikajú pri povodniach.

§ 2

Predmet úpravy

(1) Ochrana pred povodňami je súbor opatrení na zamedzenie škôd na životoch a majetku občanov a spoločností, ktoré spôsobujú veľké vody v tokoch a na prilahlom území, ako aj vnútorné vody na územiach chránených vodohospodárskymi dielami a zariadeniami.

(2) Opatrenia na ochranu pred povodňami zahŕňujú

- a) zabezpečovacie práce, ktorými sú technické opatrenia na prevenciu a obranu proti veľkým vodám z tokov a vnútorným vodám vrátane zásahov na neškodný odchod ladov,
- b) záchranné práce, ktorými sú opatrenia na záchrany životov a majetku za nebezpečenstva povodne a za povodne,
- c) inšpekčné služby, ktorými sú pravidelné povodňové prehliadky vodných tokov.

(3) Zabezpečovacie práce na tokoch a na územiach chránených vodohospodárskymi dielami sú najmä: ochrana hrádzí proti vlnobitiu, priesakom, eróznym vplyvom, výverom, ochrana proti preliatiu koruny hrázde, ochrana koryta a brehov toku proti narušovaniu veľkými vodami, odstraňovanie prekážok znemožňujúcich plynulý odtok vôd, narušovanie ľadových celín a zátaras, mimoriadna manipulácia na vodohospodárskych dielach a zariadeniach potrebná za veľkých vôd, uzavieranie prietrží hrádzí, odvedenie vôd, ktoré vnikli na chránené

územie a odvádzanie alebo odčerpávanie vnútorných vôd z ohrádzovaných území.

(4) Záchranné práce sú najmä: práce spojené s ochranou a evakuáciou obyvateľstva z území ohrozených povodňou alebo už zaplavených, preventívna zdravotná ochrana tohto obyvateľstva, ochrana a zachraňovanie majetku na týchto územiach vrátane prípadného predčasného zberu úrody ohrozenej povodňou.

(5) Inšpekčné služby sú najmä: pravidelné povodňové prehliadky na vodných tokoch vykonávané správcami vodných tokov v obdobiach zvýšeného nebezpečenstva povodní, ako aj povodňové prehliadky vykonávané národnými výbormi, pri ktorých sa zisťujú nedostatky, ktoré by mohli spôsobiť alebo zvýšiť nebezpečenstvo povodní.

§ 3

Všeobecné povinnosti pri ochrane pred povodňami

(1) Orgány, organizácie a občania sú v rámci opatrení na ochranu pred povodňami povinní prispieť podľa svojich možností a síl osobnou a vecnou pomocou na ochranu životov a majetku ohrozených povodňou, spolupracovať pri výkone opatrení na ochranu pred povodňami a správať sa podľa príkazov povodňových orgánov. Na vykonávanie zabezpečovacích a záchranných prác sú povinné orgány, organizácie a občania umožniť v nevyhnutnej miere členom a pracovníkom povodňových orgánov, ktorí sa preukážu príslušným dokladom, vstup na pozemky a do objektov, ktoré majú v správe, v užívaní alebo vo vlastníctve.

(2) Za nebezpečenstva povodne po vyhlásení povodňovej aktivity (§ 8, 9) orgány, organizácie a občania sú povinní na príkaz povodňových orgánov najmä:

- a) poskytnúť dopravné a mechanizačné prostriedky, pohonné látky a iné prostriedky potrebné na ochranu povodňou ohrozených životov a majetku a na ich záchrany,
- b) zúčastniť sa na prácach na ochranu a záchrany životov a majetku pred povodňami,

c) dovoliť odstránenie stavieb, ich častí alebo porastov, ak si to vyžaduje ochrana pred hroziacou povodňou alebo záchrana životov a majetku.

(3) Povodňové orgány ukladajú povinnosti uvedené v odseku 2 len v nevyhnutne potrebnom rozsahu.

(4) Na náhradu škody spôsobenej vstupom a opatreniami povodňových orgánov na pozemkoch alebo objektoch, ktoré majú v správe, v užívaní alebo vo vlastníctve orgány, organizácie alebo občania, sa vzťahujú ustanovenia § 19 až 21 tohto nariadenia vlády.

§ 4

Povodňové orgány a ich pôsobnosť

(1) Povodňovými orgánmi sú:

- a) Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky,
- b) Ministerstvo vnútra Slovenskej socialistickej republiky,
- c) národné výbory.

(2) Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva ústredne riadi ochranu pred povodňami a dozerá nad jej vykonávaním. Organizuje prípravu a ústredne riadi zabezpečovacie práce a koordinuje záchranné práce, ak nadväzujú na zabezpečovacie práce.

(3) Národné výbory pripravujú, riadia a vykonávajú záchranné práce na svojom území. Ich činnosť v súvisi so zabezpečovacími prácami organizačne pripravuje, usmerňuje a koordinuje Ministerstvo vnútra.

Na vodných tokoch v správe miestnych (mestských) národných výborov (§ 12 ods. 1) pripravujú, riadia a vykonávajú národné výbory aj zabezpečovacie práce. V ostatných veciach ochrany pred povodňami národné výbory vykonávajú úlohy uvedené ďalej.

(4) Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva a Ministerstvo vnútra úzko spolupracujú na ústrednom riadení ochrany pred povodňami. Pokiaľ národné výbory nie sú schopné vykonať úlohy v ochrane pred povodňami, Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva v spolupráci s Ministerstvom vnútra a ostatnými ústrednými orgánmi im poskytuje pomoc, prípadne vykonáva úlohy vlastnými orgánmi a organizáciami.

§ 5

Osobitné povodňové orgány a ich pôsobnosť

(1) Osobitné povodňové orgány sú:

- a) Ústredná povodňová komisia na Slovensku,
- b) povodňové komisie národných výborov.

*) Ústredná povodňová komisia na Slovensku zriadená uznesením vlády Slovenskej socialistickej republiky z 8. 4. 1969 č. 100.

(2) Za nebezpečenstva povodne ohrozujúcej rozsiahle územie spravidla viac okresov alebo za povodne, keď hrozia vážne straty na životoch a majetku, ústredné riadenie a dozor nad výkonom ochrany pred povodňami vykonáva Ústredná povodňová komisia na Slovensku ako orgán vlády Slovenskej socialistickej republiky.*) Táto komisia koordinuje výkon pôsobnosti Ministerstva lesného a vodného hospodárstva, Ministerstva vnútra a ďalších ministerstiev a iných orgánov štátnej správy.

(3) Povodňové komisie národných výborov za nebezpečenstva povodne a za povodne na území národného výboru operatívne riadia a koordinujú výkon ochrany pred povodňami (zabezpečovacie a záchranné práce).

Vykonávajú pôsobnosť výkonných orgánov národného výboru s právomocou správnych komisíí a sú podriadené aj povodňovej komisii národného výboru vyššieho stupňa, okresné povodňové komisie (odsek 4) Ústrednej povodňovej komisii na Slovensku.

(4) Okresné národné výbory, Národný výbor hlavného mesta Slovenskej socialistickej republiky Bratislavy a Mestský národný výbor v Košiciach (ďalej len „okresné národné výbory“) zriadia pre svoje územie povodňovú komisiu (ďalej len „okresná povodňová komisia“), pre územie obce (mesta) zriadi ju podľa potreby miestny (mestský) národný výbor.

§ 6

Predpovedná, hlásna a varovná služba

(1) Orgány, organizácie a občania sú povinní bezodkladne hlásiť nebezpečenstvo povodňovým orgánom.

(2) Orgány a organizácie, ktoré vykonávajú telekomunikačné služby, sú povinné prednostne zabezpečovať komunikáciu správ a hlásení predpovednej služby, hlásnej a varovnej služby v ochrane pred povodňami.

(3) Varovnú službu počas veľkých vód vykonávajú národné výbory za pomoci orgánov Verejnej bezpečnosti, organizácií a občanov podľa odborných pokynov Hydrometeorologického ústavu v Bratislave. Sú najmä povinné bez meškania varovať za nebezpečenstva povodne správcov tokov a národné výbory, ktorých územie predvídateľne môže byť ohrozené povodňou na nižšej trati vodného toku.

(4) Hydrometeorologický ústav v Bratislave za nebezpečenstva povodne a za povodne pravidelne podáva povodňovým orgánom predpovedné správy podľa osobitných smerníc o hlásnej a varovnej službe a zodpovedá za organizáciu a pohotový výkon predpovednej služby.

(5) Predpovedná, hlásna a varovná služba na hraničných tokoch vykonáva sa podľa osobitných medzištátnych zmlúv.

§ 7

Príprava ochrany pred povodňami

(1) Ochrana pred povodňami sa pripravuje plánovite. Príprava ochrany pred povodňami sa zahŕňa do povodňových plánov, ktoré sa zostavujú pre všetky stupne povodňových orgánov.

(2) Povodňové plány sú komplexné a obsahujú plány zabezpečovacích prác a plány záchranných prác.

Majú textovú a grafickú časť, v ktorej sú vyznačené najmä lokality a objekty predvídateľne ohrozené povodňou. Vypracúvajú sa pre tri stupne povodňovej aktivity.

(3) Povodňové plány a ich zmeny schvaľujú okresné národné výbory ako povodňové orgány. Schválené povodňové plány okresné národné výbory predkladajú Ministerstvu lesného a vodného hospodárstva a Ministerstvu vnútra, ktoré ich v časti zabezpečovacích a záchranných prác skordinujú, prípadne doplnia a dajú do súladu z hľadiska celých povodí. Koordinované, prípadne doplnené komplexné plány a ich zmeny predkladá Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva Ústrednej povodňovej komisii na Slovensku, ktorá ich schvaľuje ako povodňový plán pre Slovensko.

(4) Schválené povodňové plány sa každý rok preskúmajú a podľa potreby doplnia a upravujú tak, aby sa ich zmeny a doplnky mohli schváliť do konca roku.

(5) Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva v dohode s Ministerstvom vnútra vydá smernice na vypracovanie povodňových plánov a na postup ich schvaľovania.

§ 8

Stupne povodňovej aktivity

(1) Stupne povodňovej aktivity sú situácie, určené v povodňových plánoch, keď sa uvádzajú do činnosti zložky ochrany pred povodňami, a to:

- stav bdlosti ako I. stupeň,
- stav pohotovosti ako II. stupeň a
- stav ohrozenia ako III. stupeň.

(2) Stav bdlosti nastáva:

- a) pri dosiahnutí vodného stavu určeného v povodňovom pláne, keď voda v toku má stúpajúcu tendenciu (spravidla je to stav, keď voda vystúpi z koryta a dosiahne päť hrádze; na neohrádzovaných tokoch je to stav, keď hladina vody dosiahne brehovú čiaru),
- b) pri očakávanom náhlom odmäku podľa meteorologických predpovedí;
- c) pri vnútorných vodách, keď hladina v korytách riek je vyššia ako hladina vnútorných vôd.

(3) Stav pohotovosti sa vyhlasuje

- a) na tokoch pri dosiahnutí vodného stavu určeného v povodňovom pláne, ak voda má stúpajúcu tendenciu,
- b) pri začiatku odmäku, keď podľa predpovedí možno očakávať rýchle stúpanie hladín na tokoch, alebo pri očakávanom odchode ľadov,
- c) pri vnútorných vodách, keď ich možno prečerpávať s plným využitím kapacity čerpacej stanice nepretržitou prevádzkou pri dodržaní maximálnej hladiny určenej schváleným manipulačným poriadkom.

Na neohrádzovaných tokoch zodpovedá pohotovosti spravidla stav, keď voda v koryte prešiahne brehovú čiaru a hrozí, že vystúpi z koryta.

(4) Stav ohrozenia sa vyhlasuje

- a) na tokoch pri dosiahnutí vodného stavu určeného v povodňovom pláne; pri nižšom stave vody, keď na ohrádzovanom toku stav pohotovosti trvá už 20 dní alebo menej, ak sú hrádze premočené, a za iných nepredvídaných okolností, ktoré môžu zaviniť hospodárske škody väčšieho rozsahu,
- b) pri odchode ľadov, keď je priame nebezpečenstvo tvorby ľadových záataras alebo sa už záatarasy začali tvoriť,
- c) pri vnútorných vodách, keď pri plnom využití kapacity čerpacej stanice a pri jej nepretržitej prevádzke voda stúpa na maximálnu prevádzkovú hladinu určenú schváleným manipulačným poriadkom.

Na neohrádzovaných tokoch stav ohrozenia vzniká, keď bezprostredne hrozí nebezpečenstvo, že voda pri stúpajúcej hladine vystúpi z koryta, alebo keď vystúpi z koryta toku v rozsahu, ktorý môže mať za následok značné škody.

(5) Za povodňovej situácie, keď sa voda preliala cez korunu hrádze alebo sa hrádza pretrhla, pri záplave spôsobenej ľadovou záatarasou alebo nedostatočným výkonom čerpacej stanice pri jej nepretržitej prevádzke a plnom využití na odvádzanie vnútorných vôd trvá stav ohrozenia z dôsledkami vyplývajúcimi z povodňových plánov a z opatrení potrebných na obmedzenie následkov povodne a jej zdoľanie.

(6) Stav pohotovosti a ohrozenia sa odvoláva, keď

- a) stav vody v toku klesne pod hladinu určenú v povodňových plánoch alebo keď pominú javy, ktoré vyvolali stav pohotovosti a ohrozenia [odsek 3 písm. a) a odsek 4 písm. a)],
- b) voda, ktorá vnikla na ochranné územie, je v prevažnej miere odvedená do toku a sú vykonané technické opatrenia na zamedzenie škôd,
- c) pri odchode ľadov prestane stav uvedený v odseku 3 písm. b) a odseku 4 písm. b),

- d) pri vnútorných vodách prestane stav uvedený v odseku 3 písm. c) a odseku 4 písm. c).

§ 9

Vyhlasovanie a odvolávanie II. a III. stupňa povodňovej aktivity

(1) Stupeň pohotovosti a ohrozenia vyhlasuje a odvoláva pre územie okresu predseda okresného národného výboru, pre územie obce (mesta) predseda miestneho (mesiského) národného výboru, pre územie niekoľkých okresov súčasne predseda Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku s účinnosťou, ktorá sa viaže na situáciu vzniknutú na príslušnom území.

(2) Správca vodného toku (§ 12 ods. 1) alebo objektu na toku alebo pri ňom v dosahu ohrozenia je povinný včas vykonať všetky opatrenia potrebné na ochranu pred povodňami bezohľadu na stupeň povodňovej aktivity. Pritom vychádza zo schválených povodňových plánov. Správca vodného toku dáva návrh príslušnému orgánu povodňovej ochrany na vyhlásenie a odvolanie stupňov povodňovej aktivity vzhľadom na situácie, ich predvídateľný vývoj a povodňové plány.

§ 10

Zloženie osobitných povodňových orgánov

(1) Predsedom Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku je minister lesného a vodného hospodárstva. Komisia má ďalej podpredsedu a členov, ktorých vymenúva a odvoláva vláda Slovenskej socialistickej republiky, a ďalších členov, ktorých na základe splnomocnenia vymenúva a odvoláva predseda Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku.

(2) Okresná povodňová komisia má predsedu, ktorým je predseda okresného národného výboru, a členov, ktorými sú spravidla vedúci odboru vodného a lesného hospodárstva a poľnohospodárstva, finančného odboru a dopravného odboru, náčelník okresnej inšpekcie požiarnej ochrany, náčelník okresného oddelenia Verejnej bezpečnosti, zástupca vodohospodárskej organizácie pre správu tokov, zástupca Štátnej melioračnej správy, náčelník okresnej vojenskej správy, okresný hygienik a zástupcovia ďalších orgánov a organizácií. Miestne (mestské) povodňové komisie sú zložené obdobne ako okresné povodňové komisie.

§ 11

Poradné a výkonné orgány osobitných povodňových orgánov

(1) Osobitné povodňové orgány si zriaďujú výkonné orgány a poradné zložky, ak je to účelné a potrebné na plnenie úloh.

*) Vyhláška č. 62/1965 Zb.

(2) Ústredná povodňová komisia na Slovensku má technický štáb ako svoj odborný poradný a výkonný orgán. Vedúceho technického štábu, jeho zástupcov a členov vymenúva a odvoláva predseda komisie. Vedúcim technického štábu je generálny riaditeľ vodohospodárskej organizácie pre správu tokov (v jeho neprítomnosti technický riaditeľ), jeho prvým zástupcom je pracovník Ministerstva vnútra, druhým zástupcom vodohospodársky odborný pracovník. Ostatných členov štábu vymenúva a odvoláva predseda Ústrednej povodňovej komisie z radov odborných vodohospodárskych pracovníkov a z pracovníkov iných orgánov a organizácií.

(3) Technický štáb Ústrednej povodňovej komisie pripravuje a predkladá Ústrednej povodňovej komisii návrhy rozhodnutí a opatrení a vykonáva jej rozhodnutia a opatrenia. Plní najmä tieto úlohy:

- a) navrhuje vyhlásiť a odvolať stupeň povodňovej aktivity pre územie niekoľkých okresných národných výborov, ak ich nevyhlásili alebo neodvolali príslušné orgány okresných národných výborov,
- b) spolupracuje s okresnými povodňovými komisiami a podľa potreby vyžaduje pomoc národných výborov na zabezpečovacie práce vo väčšom rozsahu, ako predpokladajú povodňové plány,
- c) sleduje vývoj povodňovej situácie a podľa jej vývoja upozorňuje príslušné okresné povodňové komisie na nevyhnutnosť záchranných prác,
- d) vyžaduje pomoc jednotiek Československej ľudovej armády,
- e) za nebezpečenstva rozsiahlej povodne alebo za povodne, ktorá môže zapríčiniť vážne škody na životoch a majetku, riadi priamo pracovné sily a vecné prostriedky určené na zásah, jednotky Československej ľudovej armády prostredníctvom zástupcu vojenskej správy-člena technického štábu a veliteľov jednotiek,
- f) dáva súhlas na mimoriadnu manipuláciu na vodohospodárskych dielach a zariadeniach za nebezpečenstva povodne, za povodne a pri odchode ľadov a na zamýšľané uvoľňovanie ľadových celín a zatarás výbušninami*) na celom území Slovenskej socialistickej republiky.

(4) V prípade nebezpečenstva z omeškania vedúci technického štábu rozhoduje o vykonaní neodkladných opatrení, ktoré sa vyžadujú od Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku, a dodatočne ich predkladá na schválenie komisii a jej technickému štábu.

(5) Okresné povodňové komisie si podľa potreby zriaďujú ako odborné poradné a výkonné orgány technické štáby.

§ 12

Povinnosti a úlohy správcov vodných tokov a objektov

(1) Orgány a organizácie, ktorým prislúcha starostlivosť o vodný tok (ďalej len správa, resp. správca vodného toku), alebo majú v správe diela a objekty na tokoch alebo pri nich v dosahu ohrozenia, sú povinné vykonávať vlastnými pracovnými silami a vecnými prostriedkami opatrenia na ochranu pred povodňami a na zmiernenie ich škodlivých účinkov. Sú tiež povinné vypracovať plány zabezpečovacích prác, obstaráť vecné prostriedky v potrebnom množstve na ochranu pred povodňami, účelne ich rozmiestniť a zabezpečiť pracovné sily pre prípad použitia týchto prostriedkov.

(2) Na rozostavaných stavbách na vodných tokoch a v inundačnom území na častiach stavby, ktoré investor neprevzal od dodávateľa, a na zariadeniach staveniska týchto stavieb vykonávajú ochranu pred povodňami dodávateľské organizácie. Sú povinné vypracovať plán opatrení na ochranu pred povodňami a prerokovať ho so správcom toku.

(3) Na splavných tokoch a vodných nádržiach ako vodných cestách za veľkých vôd zabezpečujú ochranu plavidiel a zariadení slúžiacich plavbe organizácie, ktoré vykonávajú prevádzku plavidiel a spravujú zariadenia slúžiace plavbe. Pritom sa riadia pokynmi orgánov štátnej plavebnej správy.

(4) Správy vodných tokov v rámci úloh a povinností uvedených v ods. 1 sú povinné najmä:

- a) pripravovať plány zabezpečovacích prác na toku, obstarávať v potrebnom množstve a druhoch vecné prostriedky, ako aj pracovné sily na pohotovosť uskutočnenie týchto prác a materiály umiestniť a uskladniť na miestach určených plánom;
- b) organizovať a vykonávať zabezpečovacie práce na vodných tokoch v ich správe, ako aj na objektoch, ktoré majú v správe na tokoch a pri nich v dosahu ohrozenia;
- c) vyhotoviť súpis lokalít, ktoré sú v prípade veľkej vody ohrozené povodňami, a súpis objektov na vodnom toku alebo pri ňom, ktoré môžu zvýšiť nebezpečenstvo povodne alebo ľadovej zátarasy (stavebné objekty, ako lávky, mosty a pod.);
- d) vykonávať za nebezpečenstva povodne alebo za povodne mimoriadnu manipuláciu na vodohospodárskych dielach a zariadeniach so súhlasom alebo podľa pokynov Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku (vedúceho jej technického štábu);
- e) zabráňovať vzniku ľadových zátarás rozrušovaním a nasekávaním ľadov, postarať sa o odstraňovanie ľadových celín, ak hrozí nebezpečenstvo tvorby ľadových zátarás; ľadové záta-

rasy s použitím výbušnín rozrušujú len so súhlasom alebo podľa pokynov Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku (vedúceho jej technického štábu);

- f) zriadiť a vykonávať na toku hlásnu a varovnú službu v spolupráci s národnými výbormi podľa odborných pokynov Hydrometeorologického ústavu v Bratislave a včas upozorniť národné výbory na nebezpečenstvo povodne cieľom prípravy záchranných prác a prípadnej ich pomoci pri výkone zabezpečovacích prác;
- g) vyžadovať v prípade potreby pomoc Československej ľudovej armády pri zabezpečovacích prácach prostredníctvom Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku.

(5) Správy vodných tokov riadené Ministerstvom lesného a vodného hospodárstva organizujú podľa smerníc Ministerstva lesného a vodného hospodárstva a Ministerstva vnútra zostavovanie povodňových plánov v časti zabezpečovacích prác za ucelené časti povodí a zostavujú návrhy povodňových plánov aj na základe častí spracovaných ostatnými správcami vodných tokov a objektov na tokoch a pri nich v dosahu ohrozenia.

(6) Správy vodných tokov koordinujú výkon zabezpečovacích prác ostatných správcov vodných tokov a objektov na tokoch v celom povodí a poskytujú im na požiadanie odbornú technickú a podľa svojich možností aj materiálovú pomoc.

§ 13

Povinnosti a úlohy národných výborov

(1) Národné výbory všetkých stupňov vo svojom obvode vykonávajú povinnosti a úlohy vyplývajúce z ich pôsobnosti ako povodňových orgánov (§ 4 a 5).

(2) Národné výbory pri plnení úloh uvedených v § 4 a 5 podľa potreby a svojich možností poskytujú si navzájom pomoc. Ak ostatní správcovia tokov a objektov na tokoch a pri nich v dosahu ohrozenia nestačia za povodňovej aktivity vlastnými pracovnými silami a vecnými prostriedkami vykonávať zabezpečovacie práce, poskytujú národné výbory na požiadanie pomoc aj týmto správcami tokov a objektov.

(3) Úlohy uvedené v odsekoch 1 a 2 plnia národné výbory predovšetkým s použitím verejných požiarnych útvarov a verejných požiarnych zborov, prípadne organizovaním dobrovoľných zborov občanov pre ochranu proti povodňam. Veliteľom zásahu pri zabezpečovacích prácach je spravidla odborný vodohospodársky pracovník, pri záchranných a pomocných prácach veliteľ požiarnej jednotky.

(4) Od vzniku nebezpečenstva povodne miestne (mestské) národné výbory pravidelne informujú o priebehu povodňovej situácie okresný národný

výbor; okresné národné výbory Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva. Počas činnosti povodňových komisií plnia túto úlohu povodňové komisie.

§ 14

Úlohy miestnych (mestských) národných výborov

[¹] Miestne (mestské) národné výbory, na území ktorých môže nastať nebezpečenstvo povodne z vodných tokov v ich správe, sú povinné vykonať všetko potrebné na to, aby sa nebezpečenstvo povodne znížilo na najmenšiu mieru a aby sa zamedzili alebo zmiernili škody, ktoré pri nich vznikajú. Miestne (mestské) národné výbory, na území ktorých môže vzniknúť nebezpečenstvo povodne z ostatných vodných tokov, plnia aj povinnosti uvedené v § 13.

[²] Miestne (mestské) národné výbory sú povinné najmä:

- a) vypracovať podľa poznatkov z minulých rokov plán zabezpečovacích a záchranných prác pre prípad povodne z vodných tokov v ich správe, pre prípad povodne z ostatných vodných tokov plán záchranných prác v súlade s plánom zabezpečovacích prác a predložiť plány na schválenie príslušnému okresnému národnému výboru;
- b) zabezpečiť pracovné sily a vecné prostriedky pre prípad povodne v rozsahu podľa písmena a), najmä postarať sa o náležité vybavenie jednotky požiarnej ochrany na zabezpečovanie a záchranné práce potrebnými prostriedkami a výstrojom (háky, laná, gumové čižmy a pod.), vyhotovíť súpis týchto prostriedkov, riadne ich uskladniť a udržiavať;
- c) vykonať podľa potreby za odbornej technickej pomoci súpis objektov na vodných tokoch v ich správe alebo pri nich, ktoré môžu zvýšiť nebezpečenstvo povodne alebo ľadovej záťaže (mosty, lávky, vodné diela a pod.), ako aj zoznam lokalít, ktoré sú ohrozené v prípade povodne;
- d) dbať na to, aby vedenie závodov na území miestneho (mestského) národného výboru, ako aj správcovia objektov ohrozených povodňami vykonávali opatrenia na ochranu závodov pred povodňami podľa schváleného povodňového plánu;
- e) účinne varovať pre prípad nebezpečenstva povodne občanov v obci (miestnym rozhlasom, zvukovými signálmi a pod.), upozorniť na nebezpečenstvo povodne susedné a nižšie ležiace obce a hlásiť nebezpečenstvo povodne okresnému národnému výboru;
- f) organizovať, riadiť a vykonávať zabezpečovacie práce za nebezpečenstva povodne a za po-

vodne z vodných tokov v ich správe, záchranné práce za nebezpečenstva povodne a za povodne z ostatných vodných tokov; v rámci tejto činnosti ako súčasť zabezpečovacích prác robiť opatrenia na hladký odchod ľadov, najmä včas a odborne nasekávať ľady podľa odborných technických pokynov správy vodných tokov;

- g) postarať sa v prípade nebezpečenstva povodne a za povodne o dočasné ubytovanie a stravovanie občanov evakuovaných z ohrozených alebo zaplavených území a podľa možnosti o ochranu ich majetku a o dočasné stravovanie občanov nasadených na zabezpečovacie práce a záchranné práce mimo ich domovov;
- h) poskytovať pomoc susedným obciam v zabezpečovacích prácach na vodných tokoch miestneho významu a v záchranných prácach vôbec a požiadať o pomoc okresný národný výbor, ak na tieto práce nestačia vlastnými silami a prostriedkami ani za pomoci susedných obcí.

[³] Miestne (mestské) národné výbory, na území ktorých môže vzniknúť nebezpečenstvo povodne, vykonávajú raz do roka, spravidla pred obdobím jarného odmäku, povodňovú prehliadku na vodných tokoch v ich správe. K prehliadke príberú zástupcov správcov (vlastníkov, užívateľov) objektov na vodných tokoch alebo pri tokoch, ktoré môžu byť ohrozené povodňou. O konaní povodňovej prehliadky upovedomí miestny (mestský) národný výbor aj inšpektorát Slovenskej štátnej poisťovne, ktorého zástupca je oprávnený zúčastniť sa na prehliadke.

[⁴] Pri povodňových prehliadkach miestne (mestské) národné výbory zisťujú, či na vodných tokoch, na ich brehoch a na prilahlom území na objektoch a zariadeniach na tokoch a pri nich nie sú nedostatky, ktoré by mohli spôsobiť alebo zvýšiť nebezpečenstvo povodne. Najmä zisťujú, či nie sú porušené hrádze, či sú objekty a zariadenia schopné prevádzky, či na brehoch alebo v ich blízkosti nie sú skládky dreva a iného materiálu, či sú mosty a lávky v riadnom stave, či nie sú upchaté priepusty a pod. Smernice o vykonávaní technických bezpečnostných prehliadok vodohospodárskych diel a zariadení nie sú tým dotknuté.*]

[⁵] Miestne (mestské) národné výbory uložia správcovi toku, objektu alebo pozemku (jeho vlastníkovi, užívateľovi) opatrenia na bezodkladné odstránenie zistených nedostatkov a kontrolujú splnenie opatrení. Ak zabezpečenie opatrení patrí do pôsobnosti iného orgánu, zistené nedostatky oznámia bez meškania príslušnému orgánu.

§ 15

Úlohy okresných národných výborov

[¹] Okresné národné výbory dbajú na to, aby miestne (mestské) národné výbory riadne plnili

*] Smernice býv. Ministerstva poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva por. č. 31/1962 Zb. smerníc pre národné výbory.

svoje úlohy v ochrane pred povodňami a starajú sa o povodňovú ochranu na svojom území, ak miestne (mestské) národné výbory nie sú schopné plniť tieto úlohy vlastnými silami a prostriedkami; plnia aj povinnosti a úlohy uvedené v § 13.

(2) Okresné národné výbory na svojom území najmä:

- a) organizujú hlásnu a varovnú službu a na ten účel spravidla raz za rok vykonávajú za účasti zástupcov Hydrometeorologického ústavu v Bratislave inštruktáž všetkých osôb, zástupcov orgánov a organizácií určených na výkon hlásnej a varovnej služby;
- b) kontrolujú pred obdobím jarného odmäku, najmä v obvodoch zvlášť ohrozovaných povodňami zariadenia a opatrenia miestnych (mestských) národných výborov na varovanie obyvateľstva a na vykonávanie záchranných prác, ako aj zariadenia a opatrenia správcov tokov a objektov na tokoch na vykonávanie zabezpečovacích prác;
- c) poskytujú na požiadanie pomoc miestnym (mestským) národným výborom, správcom tokov a objektov na tokoch a pri nich v dosahu ohrozenia, pri vykonávaní zabezpečovacích prác, keď na tieto práce nestačia sily a prostriedky týchto orgánov a organizácií;
- d) poskytujú na požiadanie pomoc miestnym (mestským) národným výborom na záchranné práce za nebezpečenstva povodne a za povodne, keď na ne nestačia miestne (mestské) národné výbory vlastnými silami a prostriedkami, prípadne preberajú organizovanie, riadenie a výkon záchranných prác na mieste vážneho nebezpečenstva povodne alebo za povodne;
- e) zabezpečujú v spolupráci s okresnou správou spojov, aby pri zvýšenom nebezpečenstve povodne alebo za povodne bola zavedená na čas potreby na príslušných poštových úradoch (zmluvných telefónnych ústrediach a hovorniach) predĺžená alebo nepretržitá telefónna a telegrafná služba;
- f) vyžadujú v prípade nebezpečenstva z omeškania priamo pomoc jednotiek Československej ľudovej armády a súčasne informujú o tom Ústrednú povodňovú komisiu na Slovensku; keď nie je nebezpečenstvo z omeškania, vyžadujú túto pomoc prostredníctvom Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku;
- g) zostavujú na základe plánov vypracovaných miestnymi (mestskými) národnými výbormi plány záchranných prác za okres v súlade so zabezpečovacími prácami a schvaľujú komplexné povodňové plány za okres, ktoré v časti zabezpečovacích prác zostavujú vodohospodár-

ske organizácie ako správcovia tokov na základe plánov zabezpečovacích prác vypracovaných ostatnými správcami tokov vrátane miestnych (mestských) národných výborov a správcami objektov na tokoch; schválené komplexné povodňové plány predkladajú Ministerstvu lesného a vodného hospodárstva a Ministerstvu vnútra Slovenskej socialistickej republiky;

h) vyžadujú si na zamýšľané uvoľňovanie ťažkých celín a záťahár výbušnami*) a na mimoriadnu manipuláciu na vodohospodárskych dielach a zariadeniach za nebezpečenstva povodne, za povodne a pri odchode ťažkých súhlas Ústrednej povodňovej komisie na Slovensku (vedúceho jej technického štábu).

(3) Okresné národné výbory ako vodohospodárske orgány vykonávajú technické bezpečnostné prehliadky vodohospodárskych diel a zariadení**) z hľadiska všeobecných záujmov bezpečnosti a bezpečnosti jednotlivých častí diel a prevádzky.

§ 16-

Povinnosti užívateľov nehnuteľností pri vodných tokoch

Užívateľia (vlastníci, správcovia) nehnuteľností pri vodných tokoch sú povinní na vlastný náklad primerane hodnote nehnuteľnosti urobiť opatrenia, ktoré uložil výkonný orgán miestneho (mestského) národného výboru alebo okresného národného výboru na zamedzenie alebo zmiernenie nebezpečenstva povodne alebo zmiernenie škodlivých následkov povodne, ak to podľa platných predpisov nie je povinnosť iného.

§ 17

Použitie vecných prostriedkov určených na povodňovú ochranu

Vecné prostriedky a zariadenia určené na ochranu pred povodňami môžu sa použiť na iné účely len so súhlasom príslušných orgánov povodňovej ochrany. Druh a množstvo týchto prostriedkov a zariadení určí na základe povodňových plánov orgán nadriadený správcovi vodného toku, resp. orgánu zodpovedajúcemu za záchranné práce.

§ 18

Povinnosti a práva osôb začlenených do organizácie ochrany pred povodňami a ich ochrana

(1) Osoby začlenené do organizácie ochrany pred povodňami na základe schválených povodňových plánov sú povinné za povodňovej aktivity na

*) Vyhláška č. 62/1965 Zb.

***) Paragraf 25 vl. nar. č. 14/1959 Zb. a smernice býv. Ministerstva poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva por. č. 31/1962 Zb. smerníc pre národné výbory.

výzvu v najkratšom čase sa dostaviť na určené miesto.

(2) Orgány a organizácie, s ktorými sú pracovníci uvedení v odseku 1 v pracovnom pomere, sú povinné uvoľniť ich na službu v systéme ochrany pred povodňami.

(3) Pracovníkom orgánov, organizácií a občanom, ktorí sa podľa povodňových plánov za povodňovej aktivity zúčastnili na povodňovej službe, vydá potvrdenie o trvaní ich účasti na povodňovej službe príslušný orgán povodňovej ochrany. Za osobnú účasť na prácach pri ochrane pred povodňami a na práci povodňových komisií prislúcha náhrada preukázanej ušlej mzdy a náhrada za prípadnú nadčasovú prácu, ktorú poskytuje alebo zamestnávateľovi uhradzuje príslušný orgán povodňovej ochrany alebo organizácia, v rámci ktorej sa vykonávala povodňová služba.

(4) Pracovníci orgánov a organizácií začlenení podľa povodňových plánov do výkonu ochrany pred povodňami a viditeľne označení pri výkone služby za povodňovej aktivity požívajú ochranu verejného činiteľa. Pri výkone služby môžu nariadiť, aby sa z miesta zásahu vzdialili nepovolané osoby alebo prítomné osoby sa podrobili niektorým obmedzeniam nevyhnutným pri výkone zásahu.

§ 19

Náklady na povodňovú ochranu

(1) Orgány, organizácie a občania uhradzujú zo svojich prostriedkov náklady, ktoré im vzniknú vlastnými opatreniami na ochranu ich majetku (majetku v ich správe alebo užívaní) pred povodňami.

(2) Náklady na zabezpečovacie práce na tokoch uhradzujú správy vodných tokov.

(3) Náklady na záchranné práce okrem nákladov podľa odseku 1 uhradzujú okresné národné výbory.

§ 20

Povodňové škody

(1) Povodňovými škodami sú škody spôsobené záplavou pri vyliatí vody z koryta vodného toku,

zaplavením chráneného územia vnútornými vodami v dôsledku veľkých vôd v toku a škody spôsobené veľkými vodami alebo povodňou na tokoch, objektoch na tokoch alebo pri nich.

(2) Po odchode veľkých vôd, ľadov alebo po povodni okresné národné výbory a miestne (mestské) národné výbory na svojom území za účasti poškodených zistia a ohodnotia vzniknuté škody podľa osobitných smerníc vydaných Ministerstvom lesného a vodného hospodárstva a Ministerstvom vnútra po dohode s Ministerstvom financií.

§ 21

Náhrada škody spôsobenej opatreniami na ochranu pred povodňami

(1) Za škody, ktoré vznikli v dôsledku činnosti a výkonu opatrení na ochranu pred povodňami, zodpovedá a ich uhradzuje príslušný okresný národný výbor. Tejtó zodpovednosť sa nemôže zbaviť.

(2) Nahradením škody nie je dotknutý nárok okresného národného výboru proti tomu, kto škodu zaviniť.

§ 22

Pomoc iných orgánov

Ústredné orgány a ostatné štátne a iné orgány sú povinné pomáhať orgánom ochrany pred povodňami pri plnení ich úloh.

§ 23

Zrušovacie ustanovenia

Zrušuje sa s platnosťou pre územie Slovenskej socialistickej republiky vyhláška Ministerstva vnútra č. 126/1959 Ú. v. o ochrane pred povodňami a predpisy vydané na jej vykonanie.

§ 24

Účinnosť nariadenia vlády

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. januárom 1970.

Prof. Dr. Colotka v. r.